

Zmluva o poskytnutí transferu právnickej osobe založenej mestom

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov

(ďalej aj len „zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ:

Mesto Galanta
Sídlo: Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta
IČO: 00 305 936
DIČ: 2021153541
Bankové spojenie: VÚB a. s.
IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132
Štatutárny orgán: Mgr. Peter Kolek, primátor

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Príjemca:

GALANDIA, spol. s r.o.
Sídlo: kpt. Nálepku 43/2373, 924 01 Galanta
IČO: 36 766 976
IČ DPH: SK2022362320
Zapísaný: v OR OS Trnava, oddiel : Sro, vložka číslo 19947/T
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN: SK10 0900 0000 0002 0250 2455
Štatutárny orgán: Ing. Jozef Huber, konateľ

(ďalej len „príjemca“)

(poskytovateľ a príjemca ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany vyhlasujú, že majú záujem, aby v Galante pokračovalo a rozvíjalo sa podujatie „Beh Galantou – Beh oslobodenia“ ako športovo-spoločenské podujatie pre bežcov a širokú verejnosť, ktorým sa bude každoročne zvyšovať prestíž Mesta Galanta medzi jeho obyvateľmi a návštevníkmi a zároveň podporovať zdravý životný štýl a prezentačné aktivity súvisiace s rozvojom bežeckého športu.

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie sumy z rozpočtu poskytovateľa príjemcovi vo výške 16.000 € (slovom: šesťtisíc eur) ako partnerovi 42. ročníka podujatia „Beh Galantou“ na účel vymedzený v článku III. tejto zmluvy.
2. V zmysle § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa z rozpočtu obce môžu poskytovať dotácie právnickým osobám, ktorých zakladateľom je obec, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce.
3. Sumu uvedenú v ods. 1 tohto článku zmluvy pre príjemcu schválilo Mestské zastupiteľstvo Galanta na svojom zasadnutí dňa 18.11.2025 Uznesením č. 672-Z/2025.

Článok II. Spôsob úhrady

1. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky vo výške 16.000 € na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 15 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

Článok III. Účel finančného príspevku

1. Finančné prostriedky možno použiť výlučne na zabezpečenie marketingových aktivít súvisiacich so 42. ročníkom podujatia „Beh Galantou“ a úhradu vybraných služieb a produktov pre toto podujatie, v rozsahu schváleného Uznesenia Mestského zastupiteľstva Galanta č. 672-Z/2025 zo dňa 18.11.2025, tak, aby zároveň bola zabezpečená propagácia a reklama príjemcu v rámci jeho postavenia ako hlavného partnera podujatia.

Článok IV. Povinnosti príjemcu

1. Príjemca je povinný použiť finančné prostriedky len na účel, na ktorý mu boli poskytnuté.
2. Príjemca sa zaväzuje, že pri zabezpečení podujatia bude rešpektovať všetky riadne a včas uplatnené požiadavky a pokyny poskytovateľa.
3. Príjemca je povinný nakladať s finančnými prostriedkami hospodárne a účelne v súlade s podmienkami uvedenými v zmluve.
4. Príjemca predloží najneskôr do 31.05.2026 všetky účtovné doklady potrebné ku kontrole použitia finančných prostriedkov.
5. Príjemca je povinný poskytnuté finančné prostriedky vrátiť bezodkladne, najneskôr do 30.06.2026, ak:
 - a) finančné prostriedky použil v rozpore s účelom, na ktoré boli poskytnuté,
 - b) finančné prostriedky nepoužil,
 - c) nepredložil účtovné doklady ku kontrole a zúčtovaniu finančných prostriedkov podľa ods. 4 tohto článku zmluvy.
6. Príjemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonanie kontroly vynakladania poskytnutých finančných prostriedkov v jeho priestoroch a na základe jeho účtovnej evidencie do troch rokov po ukončení rozpočtového roka, v ktorom mu boli finančné prostriedky poskytnuté.

Článok V. Sankcie

1. Ak príjemca neoprávnené použije poskytnuté finančné prostriedky alebo inak poruší podmienky tejto zmluvy, tak sa primerane použije ustanovenie § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov týkajúce sa porušenia finančnej disciplíny.

Článok VI. Doložka o zverejnení zmluvy

1. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle a v Centrálnom registri zmlúv do 5 dní odo dňa jej podpisu.
3. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. V zmysle § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v rozpočte obce na príslušný rozpočtový rok sa prostriedky rozpočtujú na konkrétnu akciu, úlohu alebo účel použitia prostriedkov, pričom podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce a ich poskytnutím nemožno zvýšiť celkový dlh obce.
2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky.
3. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je jej príloha:
 - Príloha č. 1: Uznesenie Mestského zastupiteľstva Galanta č. 672-Z/2025 zo dňa 18.11.2025.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží príjemca a tri rovnopisy poskytovateľ.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s textom zmluvy dôkladne oboznámili, že mu rozumejú a potvrdzujú, že s ním súhlasia a že zmluvu uzatvárajú dobrovoľne a bez nátlaku, čo deklarujú svojimi podpismi.

V Galante dňa: 09-03-2025

Mesto Galanta



Mgr. Peter Kolek
primátor

V Galante dňa: 09-03-2025

GALANDIA, spol. s r.o.
GALANDIA, spol. s r.o. Ipt. Nálepku 43/2373
924 01 Galanta
IČO: 36 766 976, IČ DPH: SK2022362320

Ir
konateľ

V Galante, 19.11.2025

Uznesenie č. 672-Z/2025
z 31. zasadnutia MSZ, konaného dňa 18.11.2025
Návrh rozpočtov na rok 2026 a viacročných rozpočtov na roky 2027 a 2028 :
12.4. Návrh rozpočtu mesta Galanta

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

berie na vedomie

- 1/ Stanovisko komisie finančnej a správy majetku MsZ
- 2/ Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu rozpočtu na rok 2026

schvaľuje

- 1/ Rozpočet mesta vrátane rozpočtu školstva na rok 2026 ako prebytkový vo výške 500 485 € (vrátane finančných operácií) pri týchto príjmoch a výdavkoch:

Bežný rozpočet :	Príjmy : 25 326 542 €	Výdavky : 24 524 961 €
Kapitálový rozpočet :	Príjmy : 8 411 350 €	Výdavky : 10 047 120 €
Finančné operácie :	Príjmy : 2 006 857 €	Výdavky : 672 184 €

- 2/ Viacročný rozpočet mesta na roky 2027 a 2028 ako nezáväzný
- 3/ Programový rozpočet mesta na roky 2026 – 2028, za roky 2027 a 2028 ako nezáväzný

a žiada

vedúceho oddelenia finančného spracovať rozpočet mesta na rok 2026

Termín : 30.01.2026

Počet poslancov MsZ : 19

Počet prítomných poslancov : 19

Kvórum na schválenie : 10

Za:

Mgr. Zsolt Barczy	Mgr. László Biró	Mgr. Juraj Bottka	Mgr. Lucia Galambosová
Ing. Mikuláš Horváth	Tomáš Horváth	MUDr. Ervin Chomča	Ing. Zoltán Kóvágó
JUDr. Denisa Očenášová	Ing. Augustín Popluhár	Mgr. Miroslav Štibráni	Ing. Ladislav Takáč
Zsolt Takáč	Peter Tomič	PhDr. Marta Vajdová	JUDr. Peter Wolf
Peter Závodský	JUDr. Peter Zelinka		

Zdržali sa:

MUDr. Valéria Mýtniková			
-------------------------	--	--	--

Uznesenie bolo schválené

Mgr. Peter Kolek v.r.
primátor

